

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



GENERAL



S/2255
20 July 1951

ORIGINAL RUSSIAN

ПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЮЗА СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕС-
ПУБЛИК ОТ 19 ИЮЛЯ 1951 ГОДА, АДРЕСОВАННОЕ СЕКРЕТАРИАТУ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

В связи с письмом представителя США при ООН г-на У Остина
опубликованным 12 июля в виде документа Совета Безопасности за №.S/22
мнор 19 июля направлено г-ну Остину следующее письмо

"Г-н Посол,

В связи с Вашим письмом, изданным 12 июля в качестве доку-
мента Совета Безопасности за № S/2242, в котором излагаются со-
ображения по поводу невыдачи Государственным Департаментом США
виз делегации Всемирного Совета Мира, считаю необходимым сооб-
щить следующее Как можно понять из Вашего письма, причиной
невыдачи виз членам делегации Всемирного Совета Мира для встречи
в Нью-Йорке с председателем Совета Безопасности на какую встречу
председатель Совета Я А Малик дал свое согласие и о чем он
19 июня 1951 года официально уведомил телеграммой председателя
Всемирного Совета Мира г-на Жолио-Кюри, послужило то обстоятель-
ство, что по мнению государственного департамента США заявления

делегатов Всемирного Совета Мира о выдаче им виз якобы, не подпадают под действие соглашения между ООН и правительством США относительно месторасположения центральных учреждений Объединенных Наций

Такое объяснение вызывает принципиальные возражения, ибо оно ясно показывает, что правительство Соединенных Штатов Америки пытается присвоить себе право в одностороннем порядке определять, кому из лиц, едущих в Нью-Йорк по делам, связанным с деятельностью ООН, выдать визы и кому отказать, и, таким образом деятельность ООН поставить в зависимость от односторонних решений властей США. Между тем, решение такого рода вопросов входит в компетенцию Организации Объединенных Наций, а не правительства США, последнее же обязано удовлетворять беспрепятственно и без промедления все запросы о выдаче виз для въезда в США представителей, едущих в Нью-Йорк по делам, связанным с деятельностью органов ООН. Само собой разумеется, что такого рода практика властей США в вопросе выдачи виз лицам, едущим в Нью-Йорк по делам, связанным с деятельностью ООН, является грубым нарушением правительством Соединенных Штатов Америки соглашения между ООН и США относительно месторасположения центральных учреждений Объединенных Наций.

Что касается содержащегося в Вашем письме утверждения, что существующее соглашение между ООН и правительством США относительно месторасположения центральных учреждений Объединенных Наций, якобы, не содержит положений, которые можно было бы интерпретировать как дающие основания для выдачи виз членам делегации

Всемирного Совета Мира, то такое утверждение является несостоятельным и не выдерживает никакой критики

Раздел 27 упомянутого соглашения гласит

"Настоящее соглашение должно истолковываться в связи с его основной целью, а именно предоставить возможность Организации Объединенных Наций и Центральным учреждениям Организации с наибольшей полнотью и эффективностью выполнять на территории Соединенных Штатов свои обязательства и осуществлять свои цели"

Разделы 13 и 14 соглашения прямо предусматривают "облегчение въезда в США для лиц, прибывающих из-за границы и желающих посетить центральные учреждения", что визы для этих лиц должны выдаваться безвозмездно и в возможно краткий срок и что действующие в США законы и постановления относительно въезда иностранцев в страну не должны применяться так, чтобы они нарушали указанные привилегии

Наконец, раздел 11 Соглашения предусматривает, что "федеральные власти, власти штатов и местные власти Соединенных Штатов не должны чинить препятствий проезду в район центральных учреждений или выезду из этого района лиц приглашенных в район Центральных учреждений Организацией Объединенных Наций по служебным делам"

Из вышеприведенных разделов Соглашения ясно следует, что воспрепятствование приезду в Нью-Йорк членов делегации Всемирного Совета Мира для проведения официально договоренной встречи с председателем Совета Безопасности является грубым нарушением со стороны правительства Соединенных Штатов своих обязательств

перед Организацией Объединенных Наций

В связи с изложенным Представительство СССР при ООН подтверждает свою позицию, изложенную г-ном Маликом в его письме от 29-го июня с г по поводу грубого нарушения Правительством Соединенных Штатов взятых на себя обязательств по соглашению с ООН относительно месторасположения центральных учреждений Объединенных Наций"

Прошу издать данное мое письмо в виде документа Совета Безопасности и разослать его делегациям при ООН

С уважением,

С ЦАРАПКИН